



NOTICE D'INSTRUCTIONS



BOITIER DE COMMANDE 2x20 VENTILATEURS

MODÈLE :
818637



1	Table des matières	
2	Préambule	5
3	Descriptions du produit	5
3.1	Description et fonctions complète	5
3.1.1	Fonctionnement du produit	5
3.1.2	Fonctionnalités du produit	5
3.1.3	Description du produit	6
3.1.4	Description de l'afficheur	6
3.2	Information produit	7
3.3	Conditions prévues d'utilisation	8
3.3.1	Usages prévus	8
3.3.2	Usages non prévus	8
3.3.3	Responsabilités du fabricant et de l'utilisateur	8
4	⚠ • Sécurité	8
4.1	Pictogrammes d'avertissements utilisés	8
4.2	Consignes générales de sécurité	9
4.2.1	Obligation de l'utilisateur	9
4.2.2	Formation du personnel	9
4.2.3	Consignes pour l'utilisateur	9
4.2.4	Consignes pour toute intervention sur l'appareil	10
4.3	Consignes de sécurité liées à l'électricité	10
4.4	Consignes de sécurité spécifiques liées à l'appareil	11
5	🔧 • Installation	12
5.1	Réception de l'appareil	12
5.2	Déballage de l'appareil	12
5.3	Installation de l'appareil	12
5.3.1	Emplacement de l'appareil	12
5.3.2	Raccordements nécessaires à proximité	12
5.4	Raccordement électrique	13
5.4.1	Vérification des câbles de la puissance	13
5.4.2	Raccordement au réseau électrique	13
5.4.3	Interdiction de modification de la fiche	13
5.4.4	Sécurité électrique et mise à la terre	13
6	👤 • Utilisation	13
6.1	Vérification avant mise en service	13
6.2	Principe d'utilisation	14
6.3	Réinitialisation de l'automate	14
6.4	Paramétrage des réglages (utilisateur)	15
6.4.1	Réglage de la ventilation de la ligne 1	15
6.4.2	Réglage de la brumisation de la ligne 1	16
6.4.1	Réglage de la ventilation de la ligne 2	17
6.4.2	Réglage de la brumisation de la ligne 2	18
6.4.3	Réglage de l'anémomètre	19

6.4.4	Réglage des plages horaires (temps de la traite).....	20
6.5	Configuration des lignes (installateur)	21
6.5.1	Configuration de la ventilation de la ligne 1	21
6.5.1	Configuration de la brumisation de la ligne 1.....	21
6.5.2	Configuration de la ventilation de la ligne 2	22
6.5.3	Configuration de la brumisation de la ligne 2	23
6.5.4	Configuration de l'anémomètre.....	23
6.6	Données d'enregistrement.....	23
6.6.1	Consulter des données	23
6.6.2	Réinitialiser des données.....	23
6.6.3	Paramétrer des données secondaires	24
7	 • Entretien et maintenance	26
7.1	Stockage de l'appareil	26
7.2	Protection de l'appareil	26
7.3	Responsabilité de l'utilisateur	26
7.4	Pièces détachées.....	26
8	 • Incidents de fonctionnement	27
9	Environnement	28
10	Garantie	28
11	Notes.....	29

2 Préambule

Chère cliente, cher client.

Nous désirons tout d'abord vous remercier pour la confiance que vous nous avez témoignée en achetant notre produit. Votre nouvel appareil a été conçu et fabriqué avec les dernières technologies qui garantissent sa sécurité.

Avant la première utilisation, il convient de suivre attentivement les instructions suivantes. Elles veillent à ce que votre appareil soit utilisé dans les meilleures conditions et qu'il résiste dans le temps.

Le présent manuel est considéré comme une pièce appartenant à l'ensemble de l'appareil. Il doit donc l'accompagner dans toute sa durée de vie, sa revente, son déplacement, etc. Sans ce dernier, il est impossible et interdit de l'utiliser. L'utilisateur a la responsabilité de conserver l'intégralité de ce manuel. Cette notice d'instructions a été rédigée conformément aux exigences essentielles de santé et de sécurité de la directive 2006/42/CE relative aux machines.

3 Descriptions du produit

3.1 Description et fonctions complète

3.1.1 Fonctionnement du produit

Le boîtier dispose de deux lignes de commande 0-10 V. Pour chaque ligne, l'utilisateur définit notamment un seuil de départ et un seuil de fonctionnement maximal. Lorsque la température ou le THI atteint le seuil de départ, les ventilateurs sont mis en fonctionnement. Lorsque les conditions ambiantes augmentent, le signal de commande 0-10 V évolue afin d'augmenter progressivement leur vitesse. Au seuil supérieur défini, les ventilateurs fonctionnent à leur vitesse maximale autorisée. La vitesse minimale au démarrage peut également être paramétrée.

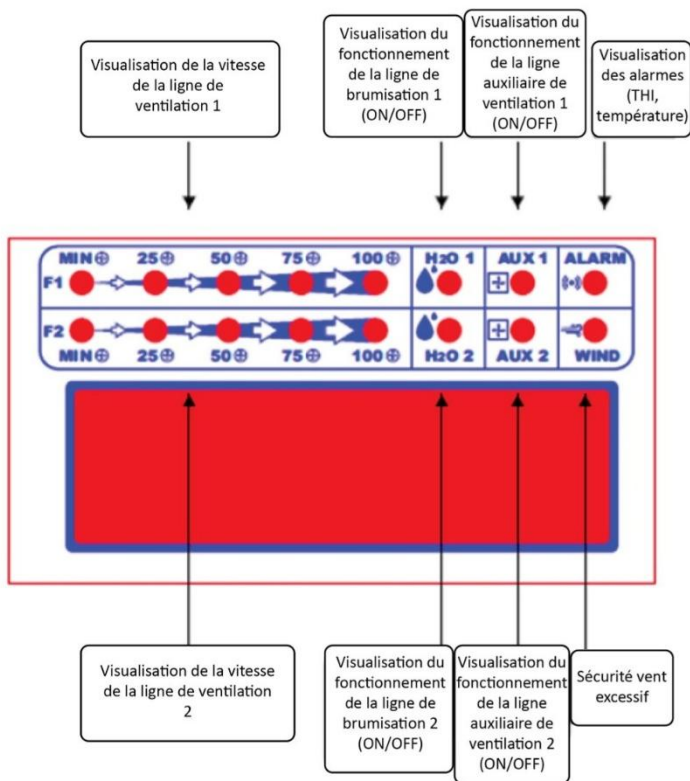
3.1.2 Fonctionnalités du produit

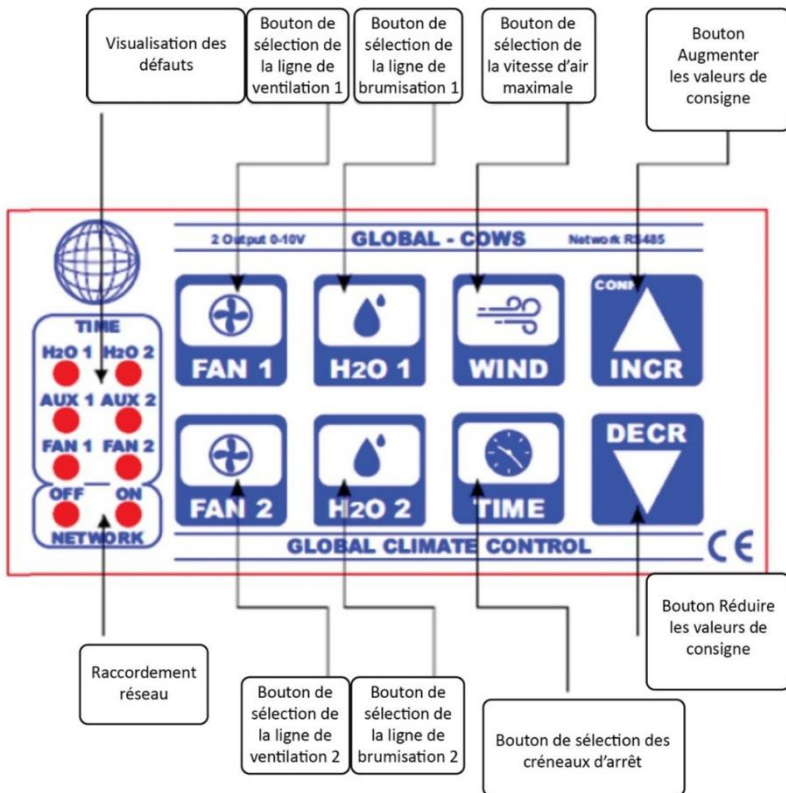
- Gestion automatique de la ventilation
- Commande de 2 lignes de ventilation 0-10 V
- Réglage des seuils de ventilation
- Gestion de la ventilation auxiliaire
- Gestion de la brumisation
- Surveillance de la vitesse de l'air
- Programmation horaire
- Gestion des alarmes
- Enregistrement des données
- Suivi de la consommation d'eau
- Commande à distance

3.1.3 Description du produit

- Automate de gestion avec affichage digital
- Interface de commande
- 2 sondes de température
- 2 entrées pour sondes d'hygrométrie
- 2 sorties de commande 0-10 V
- 2 commandes de ventilation auxiliaire
- 2 commandes de brumisation
- Entrée pour anémomètre
- Sortie d'alarme température / THI
- Protection IP44

3.1.4 Description de l'afficheur





3.2 Information produit

Vous pouvez trouver la fiche article concernant la description et les caractéristiques et techniques, la vue éclatée, la notice ainsi que sur d'autres éléments de votre produit sur le site internet RENSON :

- 1 - Accédez au site internet de RENSON - U2R : <https://www.renson.fr/>
- 2 - Sur le site internet, tapez la référence de votre produit dans la barre de recherche.
- 3 - Accédez à la fiche article.
- 4 - Consultez-la.
- 5 - Ou scannez le QR code présent sur l'étiquette signalétique apposée sur l'appareil.

3.3 Conditions prévues d'utilisation

3.3.1 Usages prévus

Le boîtier de commande est destiné à la gestion et à la régulation automatique des ventilateurs et brasseurs d'air dans les grands bâtiments. Il permet de commander le démarrage, l'arrêt et la vitesse des ventilateurs en fonction de la température et du THI mesurés. Il assure le pilotage de deux lignes de ventilation 0-10 V et permet également la gestion de ventilations auxiliaires et de deux lignes de brumisation. Le boîtier peut programmer des plages horaires de fonctionnement et, lorsqu'un anémomètre compatible est installé, arrêter les fonctions configurées lorsque la vitesse de l'air dépasse le seuil défini.

3.3.2 Usages non prévus

Toute utilisation autre que celle décrite comme usage prévu est considérée comme non conforme. Le système ne doit pas être utilisé autres que la commande et la régulation des équipements de ventilation, de brumisation et des fonctions auxiliaires ainsi que pour la commande d'équipements dépassant les caractéristiques électriques autorisées, ni dans des environnements présentant un risque d'explosion, une humidité excessive ou des conditions incompatibles avec le matériel. L'appareil ne doit pas être modifié, démonté ou utilisé avec des composants non compatibles. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dysfonctionnements, des dommages matériels, des risques pour les utilisateurs et l'annulation de la garantie.

3.3.3 Responsabilités du fabricant et de l'utilisateur

Tout usage s'éloignant des règles précédemment citées et qui n'est pas inclus dans cette notice est considéré comme non autorisé. Le fabricant décline toute responsabilité en cas d'utilisation non conforme aux instructions.

4 • Sécurité

4.1 Pictogrammes d'admonitions utilisés



INFORMATION :

Conseils qui pourraient vous aider ou accompagner dans l'utilisation de votre appareil.



MISE EN GARDE :

Met en garde contre les dommages possibles à l'appareil, à l'environnement ou à d'autres biens.



AVERTISSEMENT :

Met en garde contre les situations à risques pouvant potentiellement causer des blessures corporelles légères, graves ou mortelles.



DANGER :

Met en garde contre les situations à risques pouvant immédiatement causer des blessures corporelles légères, graves ou mortelles.

4.2 Consignes générales de sécurité

4.2.1 Obligation de l'utilisateur

- Lisez et comprenez ces instructions avant d'utiliser l'appareil en toute sécurité.
- Prenez connaissance de ces instructions pour éviter tout risque de blessure à vous-même, à d'autres personnes ou à l'appareil.
- Conservez toujours la notice d'instruction à portée de main.
- Remettez cette notice d'instruction au nouveau propriétaire en cas de vente ou de cession de l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement dans les conditions prévues lors de sa conception (voir § 5.1).
- Respectez toujours les réglementations nationales et internationales en matière de sécurité, de santé et de travail.
- Ne retirez ni ne recouvrez les symboles et autocollants apposés sur l'appareil. Remplacez-les s'ils deviennent illisibles.

4.2.2 Formation du personnel

- Sensibilisez votre personnel aux risques présents dans leur environnement immédiat de travail.
- Assurez-vous que le personnel chargé de l'installation, de l'utilisation, de l'entretien et de la maintenance a reçu une formation spécifique et adaptée.
- Formez également ce personnel aux règles de santé, de sécurité, de travail et de protection contre les risques d'incendie.
- Organisez ces formations en interne avec un opérateur qualifié ou en externe par un personnel compétent.
- Assurez-vous que les opérateurs intervenant sur les installations électriques sont habilités.

4.2.3 Consignes pour l'utilisateur

- Affichez à proximité de l'appareil les consignes d'utilisation, de contrôle des EPI, et la conduite à tenir en cas d'accident. Mentionnez les personnes autorisées à intervenir.
- Portez des équipements de protection individuelle adaptés et conformes aux risques identifiés, en suivant les consignes spécifiques.
- Maintenez un espace de travail en ordre. Le désordre augmente le risque d'accident.
- Établissez un périmètre de sécurité autour de l'appareil.
- Tenez éloignés les personnes non autorisées, les personnes vulnérables, les enfants et les animaux.
- Utilisez l'appareil uniquement si vous êtes en bonne condition physique et mentale.
- Vérifiez l'état de l'appareil avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas s'il est défectueux. Faites-le réparer selon les consignes.
- Vérifiez la présence de tous les accessoires et composants de l'appareil avant chaque utilisation. N'utilisez pas l'appareil s'il est incomplet.
- N'introduisez jamais les mains ou d'autres parties du corps dans les composants en mouvement, surtout si l'appareil est alimenté.
- Prenez les mesures nécessaires pour éviter tout démarrage accidentel de l'appareil.

4.2.4 Consignes pour toute intervention sur l'appareil

- Prévenez vos collègues avant toute intervention.
- Balisez la zone de travail afin d'interdire l'accès ou placer un panneau de signalisation.
- Consignez l'appareil pour éviter tout accident imprévu.
- Assurez-vous que personne ne puisse mettre en marche involontairement l'appareil.
- Respectez la procédure de mise à l'arrêt de l'appareil.
- Inscrivez les dates et rapports d'inspection, de réparation, d'incident et d'accident dans un registre de sécurité.
- Confiez l'entretien, les modifications et réparations uniquement au constructeur, à un centre agréé ou à des personnes qualifiées.
- Ne modifiez jamais l'appareil. Cela annulerait la garantie et augmenterait les risques.
- Utilisez uniquement des pièces d'origine ou approuvées par le fabricant.
- Intervenez uniquement lorsque l'appareil est à température ambiante et sans pression.
- N'intervenez jamais sur un appareil détérioré.
- Protégez ou stockez l'appareil à l'abri du gel, de l'humidité et des fortes chaleurs.

4.3 Consignes de sécurité liées à l'électricité

- Assurez-vous que l'alimentation électrique corresponde aux caractéristiques de connexion de l'appareil avant de le connecter.
- Raccordez l'appareil uniquement à une prise femelle dont l'installation est conforme aux prescriptions en vigueur et équipée d'une protection par mise à la terre ainsi que d'un disjoncteur adapté.
- Veillez à ce que la prise femelle soit protégée par un disjoncteur correspondant à l'intensité consommée par le moteur.
- Utilisez l'appareil exclusivement dans les limites spécifiées en matière de tension et de puissance.
- Ne touchez pas la prise secteur avec les mains mouillées.
- Débranchez toujours la prise secteur en la saisissant par la fiche et non par le câble.
- Ne tordez pas, ne tirez pas et ne roulez pas sur le câble d'alimentation.
- Protégez le câble contre les bords tranchants, l'huile et les sources de chaleur.
- N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues.
- Vérifiez l'état de la prise et du câble avant chaque utilisation.
- En cas de câble d'alimentation endommagé, débranchez-le immédiatement et en toute sécurité.
- N'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation est détérioré.
- Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, veillez à ce que la fiche soit débranchée.
- Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant de brancher la fiche.
- Assurez-vous également qu'il soit éteint avant de le débrancher.
- Avant tout transport de l'appareil, déconnectez systématiquement l'alimentation électrique.

4.4 Consignes de sécurité spécifiques liées à l'appareil

- Utilisez l'appareil uniquement pour les applications prévues et conformément aux instructions de la présente notice.
- Faites réaliser l'installation et les raccordements électriques par un personnel qualifié.
- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux caractéristiques du système avant toute mise sous tension.
- Coupez toujours l'alimentation électrique avant toute intervention sur l'appareil ou les équipements raccordés.
- Assurez-vous que tous les raccordements électriques sont correctement réalisés, serrés et protégés.
- N'installez pas l'appareil dans un environnement présentant un risque d'explosion ou des conditions incompatibles avec le matériel.
- Protégez le contrôleur contre l'humidité, les projections d'eau, la poussière et les sources de chaleur excessive.
- Vérifiez régulièrement l'état des câbles, sondes, relais et connexions électriques.
- Utilisez uniquement des sondes et équipements compatibles avec le système.
- Ne modifiez pas les paramètres de sécurité sans connaître leurs effets sur l'installation.
- En cas d'anomalie, de bruit inhabituel ou de dysfonctionnement, coupez immédiatement l'alimentation et faites contrôler l'installation.
- Ne démontez pas l'appareil et n'effectuez aucune modification non autorisée.

5 • Installation

5.1 Réception de l'appareil

Il appartient au destinataire de prendre toutes réserves auprès du transporteur en cas de détérioration ou effraction des colis. L'acceptation d'un bordereau de transport sans réserve implique l'accord du client sur le bon état et le nombre des colis livrés, ceci sans possibilité ultérieure de recours. Il devra engager la responsabilité du transporteur en cas de manquants ou d'avaries en lui confirmant les réserves par lettre recommandée adressée dans les 48 heures, afin d'assurer lui-même la bonne fin de son dédommagement. Passé ce délai, aucun recours ne pourra être envisagé.



AVERTISSEMENT :

Ne mettez jamais en service un appareil qui présente des accessoires manquants, des signes de détérioration ou l'absence de pièces essentielles à son bon fonctionnement.

5.2 Déballage de l'appareil

- 1 - Placez l'emballage au sol en respectant les indications figurant sur celui-ci.
- 2 - Ouvrez soigneusement l'emballage, retirez les différentes pièces et déposez-les.
- 3 - Vérifiez l'état général de l'appareil et de ses accessoires. Assurez-vous qu'aucun élément n'a été endommagé pendant le transport (voir § 6.1).

5.3 Installation de l'appareil

5.3.1 Emplacement de l'appareil

Installez l'appareil dans un endroit propre, sec, ventilé et protégé des projections d'eau, de l'humidité excessive, de la poussière et des sources de chaleur. Le boîtier se fixe directement sur un mur ou un support stable à l'aide de vis adaptées. La fixation s'effectue en perçant au travers du fond du boîtier aux emplacements prévus à cet effet. Veillez à assurer une fixation correcte et stable du coffret afin d'éviter toute vibration ou détérioration pendant le fonctionnement. Prévoyez un espace suffisant autour de l'appareil afin de faciliter les opérations de raccordement, de réglage et de maintenance. Après fixation, pensez à remettre les caches d'étanchéité.

5.3.2 Raccordements nécessaires à proximité

Prévoyez à proximité une alimentation électrique conforme aux caractéristiques du système ainsi que les protections adaptées (disjoncteur, protection différentielle, etc.). Assurez également la présence des raccordements nécessaires aux équipements pilotés par le contrôleur : ventilateurs, systèmes de brumisation, équipements auxiliaires et sondes (température, humidité, anémomètre).

Veillez à ce que tous les câbles soient correctement dimensionnés, protégés et installés de manière à éviter tout risque d'endommagement ou de perturbation électrique.

5.4 Raccordement électrique

5.4.1 Vérification des câbles de la puissance

Avant toute mise en service, vérifier que la section des câbles, l'état général et la capacité de charge sont adaptés à la puissance absorbée par l'appareil, telle qu'indiquée sur la plaque signalétique.

Si l'appareil ne comporte pas de plaque mentionnant ces données techniques, il ne doit en aucun cas être mis en marche.

5.4.2 Raccordement au réseau électrique

Le raccordement au réseau électrique doit être effectué exclusivement à l'aide de prises conformes aux normes en vigueur, dans la mesure du possible, sans utilisation de rallonges. Une mise à la terre incorrecte peut entraîner un risque de décharge électrique. En cas de doute, faire vérifier la prise par un électricien qualifié.

5.4.3 Interdiction de modification de la fiche

Ne jamais modifier la fiche d'origine fournie avec la machine. En cas de non-respect de cette consigne, la responsabilité du fabricant ne pourra plus être engagée et la garantie de l'appareil sera annulée.

Si la fiche ne s'adapte pas à la prise, ne pas utiliser d'adaptateur. Faire remplacer la prise par un électricien professionnel.

5.4.4 Sécurité électrique et mise à la terre

La sécurité électrique de l'appareil est assurée uniquement lorsqu'il est correctement raccordé à une prise de terre efficace et équipé d'un dispositif d'arrêt automatique de l'alimentation. Ce dispositif doit garantir une tension de contact ne dépassant pas 25 V. Un interrupteur différentiel doit obligatoirement être installé en amont de la connexion électrique. Cet interrupteur doit être de classe A avec une sensibilité inférieure ou égale à 30 mA.

6 • Utilisation

6.1 Vérification avant mise en service

- Vérifiez que le boîtier est correctement fixé et installé dans un environnement adapté.
- Assurez-vous que tous les raccordements électriques sont correctement réalisés, serrés et protégés.
- Vérifiez que la tension d'alimentation correspond aux caractéristiques de l'appareil.
- Contrôlez le raccordement et le bon fonctionnement des sondes et équipements pilotés.
- Vérifiez l'état des câbles, connexions et protections électriques.
- Assurez-vous que les paramètres de fonctionnement sont correctement configurés.
- Vérifiez que les équipements commandés peuvent fonctionner librement et sans obstacle.
- Effectuez un test de fonctionnement en mode manuel avant utilisation automatique



DANGER :

Ne pas mettre le système en service en cas d'anomalies constatées.

6.2 Principe d'utilisation

Le système fonctionne principalement de manière automatique, à partir des informations transmises par les différentes sondes connectées, notamment les sondes de température, d'humidité et l'anémomètre lorsqu'ils sont installés. En fonction des seuils de température et de THI programmés, le boîtier commande automatiquement les équipements raccordés tels que les ventilateurs, les ventilations auxiliaires et les systèmes de brumisation.

La vitesse des ventilateurs est régulée progressivement grâce aux sorties 0-10 V. Lorsque le seuil de déclenchement est atteint, les ventilateurs démarrent à la vitesse configurée, puis leur vitesse augmente progressivement en fonction de l'évolution de la température ou du THI, jusqu'à atteindre la vitesse maximale définie.

L'utilisateur peut également intervenir directement depuis l'interface de commande afin de consulter les valeurs mesurées, modifier les seuils de fonctionnement, régler les vitesses de ventilation, configurer la brumisation ou programmer les plages horaires de fonctionnement.

6.3 Réinitialisation de l'automate

- 1 - Éteignez l'appareil
- 2 - Allumez l'appareil et simultanément appuyer sur la touche INCR jusqu'à ce qu'apparaisse le mot BOOT sur l'écran d'affichage digital
- 3 - Relâchez la touche INCR
- 4 - Attendez la remise à zéro



MISE EN GARDE :

L'automate reprend sa configuration d'usine.

6.4 Paramétrage des réglages (utilisateur)

6.4.1 Réglage de la ventilation de la ligne 1

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE	AFFICHEUR
1	Appuyer sur le bouton FAN 1	Le message SET. FAN 1 apparaît sur l'afficheur. Il indique le paramétrage de la ventilation de la ligne 1.	SET.FAN1
2	Appuyer sur le bouton FAN 1	Le message SET.L.1 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de départ de la ventilation de la ligne 1. D'usine à L = 22°/67 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	SET.L.1
3	Appuyer sur le bouton FAN 1	Le message SET.H.1 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de fin (fonctionnement à 100%) de la ventilation de la ligne 1. D'usine à H = 30°/80 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲. <i>Note : Il est conseillé de ne pas changer cette valeur.</i>	SET.H.1
4	Appuyer sur le bouton FAN 1	Le message S.AUS.1 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température d'activation de la ventilation auxiliaire. D'usine à AUS. = 30°/80 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲. <i>Note : Ne changer cette valeur que lorsque des ventilateurs auxiliaires sont installés</i>	S.AUS.1
5	Appuyer sur le bouton FAN 1	Le message OUT.1 apparaît sur l'afficheur. Il indique la vitesse minimale de départ de la ventilation. Régler la température souhaitée aux flèches ▼ et ▲.	OUT.1

6.4.2 Réglage de la brumisation de la ligne 1

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE	AFFICHEUR
1	Appuyer sur le bouton H20 1	La LED AUTO clignote et le message SET.H20.1 apparaît sur l'afficheur. Il indique le paramétrage de la brumisation de la ligne 1.	H20.1
2	Appuyer sur le bouton H20 1	Le message _H20.1 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de départ de la brumisation de la ligne 1. D'usine à 26°/72 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	_H20.1
3	Appuyer sur le bouton H20 1	Le message ^-H20.1 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de fin (fonctionnement à 100%) de la brumisation de la ligne 1. D'usine à 28°/74 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	^-H20.1
4	Appuyer sur le bouton H20 1	Le message C.Litr = 200 apparaît sur l'afficheur. Notre coffret vous permet de mesurer votre consommation d'eau journalière, par ligne de ventilation (sous réserve de l'installation d'un compteur d'eau – en option, nous vous conseillons un débitmètre à contact REED à deux fils).	C.Litr
5	Appuyer sur le bouton H20 1	Vous quittez le menu de paramétrage.	Ø

6.4.1 Réglage de la ventilation de la ligne 2

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE	AFFICHEUR
1	Appuyer sur le bouton FAN 2	Le message SET. FAN 2 apparaît sur l'afficheur. Il indique le paramétrage de la ventilation de la ligne 2.	SET.FAN2
2	Appuyer sur le bouton FAN 2	Le message SET.L.2 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de départ de la ventilation de la ligne 2. D'usine à L = 22°/67 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	SET.L.2
3	Appuyer sur le bouton FAN 2	Le message SET.H.2 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de fin (fonctionnement à 100%) de la ventilation de la ligne 2. D'usine à H = 30°/80 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲. <i>Note : Il est conseillé de ne pas changer cette valeur.</i>	SET.H.2
4	Appuyer sur le bouton FAN 2	Le message S.AUS.2 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température d'activation de la ventilation auxiliaire. D'usine à AUS. = 30°/80 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲. <i>Note : Ne changer cette valeur que lorsque des ventilateurs auxiliaires sont installés</i>	S.AUS.2
5	Appuyer sur le bouton FAN 2	Le message OUT.2 apparaît sur l'afficheur. Il indique la vitesse minimale de départ de la ventilation. Régler la température souhaitée aux flèches ▼ et ▲.	OUT.2

6.4.2 Réglage de la brumisation de la ligne 2

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE	AFFICHEUR
1	Appuyer sur le bouton H₂O 2	La LED AUTO clignote et le message SET.H₂O.2 apparaît sur l'afficheur. Il indique le paramétrage de la brumisation de la ligne 2.	H2o.2
2	Appuyer sur le bouton H₂O 2	Le message _H₂O.2 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de départ de la brumisation de la ligne 2. D'usine à 26°/72 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	_H2o.2
3	Appuyer sur le bouton H₂O 2	Le message ^-H₂O.2 apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la température de fin (fonctionnement à 100%) de la brumisation de la ligne 2. D'usine à 28°/74 , régler la température souhaitée grâce aux flèches ▼ et ▲.	^-H2o.2
4	Appuyer sur le bouton H₂O 2	Le message C.Litr = 200 apparaît sur l'afficheur. Notre coffret vous permet de mesurer votre consommation d'eau journalière, par ligne de ventilation (sous réserve de l'installation d'un compteur d'eau – en option, nous vous conseillons un débitmètre à contact REED à deux fils).	C.Litr
5	Appuyer sur le bouton H₂O 2	Vous quittez le menu de paramétrage.	Ø

6.4.3 Réglage de l'anémomètre

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE	AFFICHEUR
1	Appuyer sur le bouton WIND	La vitesse de l'air s'affiche désormais sur l'afficheur.	Ø
2	Appuyer sur le bouton WIND	La LED AUTO clignote et le message SET apparaît sur l'afficheur. Ce paramètre définit la vitesse d'air à partir de laquelle vous souhaitez que le coffret arrête automatiquement. D'usine à SET. = 5.0 , régler la force du vent souhaité grâce aux flèches ▼ et ▲.	SET
3	Appuyer sur le bouton WIND	Met fin au paramétrage du boîtier	Ø

INFORMATION :

Les différentes fonctions sont :

- **AN.F = 1** signifie que lorsque la vitesse du vent dépasse le seuil fixé, la ligne de ventilation 1 (0-10V) et la ligne auxiliaire de ventilation 1 s'arrêtent.
- **AN.H = 1** signifie que lorsque la vitesse du vent dépasse le seuil fixé, la ligne de brumisation 1 s'arrête.
- **AN.F = 2** signifie que lorsque la vitesse du vent dépasse le seuil fixé, la ligne de ventilation 2 (0-10V) et la ligne auxiliaire de ventilation 2 s'arrêtent.
- **AN.H = 2** signifie que lorsque la vitesse du vent dépasse le seuil fixé, la ligne de brumisation 2 s'arrête.



6.4.4 Réglage des plages horaires (temps de la traite)

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE
1	Appuyer sur le bouton TIME	L'heure exacte s'affiche sur l'écran.
2	Appuyer sur le bouton TIME	Le message T.MILKING apparaît sur l'afficheur.
3	Appuyer sur le bouton TIME	Le message SELEC - H2O 1 / H2O 2 / FAN 1 / FAN 2 / AUX1 / AUX2 apparaît sur l'afficheur. Accéder aux réglages grâce aux flèches ▼ et ▲.

INFORMATION :

- **H2O.1** correspond à la ligne de brumisation 1.
- **H2O.2** correspond à la ligne de brumisation 2.
- **FAN.1** correspond à la ligne de ventilateurs 1.
- **FAN.2** correspond à la ligne de ventilateurs 2.
- **AUX1** correspond à la ligne auxiliaire de ventilateurs 1.
- **AUX2** correspond à la ligne auxiliaire de ventilateurs 2.

Deux types de messages peuvent apparaître sur l'écran :

- **1 Stop - 0.00** cela signifie que vous donnez l'ordre arrêter la fonction.
- **1 Star - 0.00** cela signifie que vous donnez l'ordre de démarrer la fonction.

ÉTAPE	ACTION	CONSÉQUENCE
4	Appuyer sur le bouton TIME	Le message 1 Stop - 0.00 apparaît sur l'afficheur. Cela signifie l'arrêt de la ligne de brumisation 1 lors de la traite
5	Appuyer sur le bouton TIME	Le message 1 Star - 0.00 apparaît sur l'afficheur. Cela signifie le démarrage de la ligne de brumisation 1 lors de la traite
6	Appuyer sur le bouton TIME	Le message SACTiv - OFF / ON activation time band 1 apparaît sur l'écran. Positionner en ON ou OFF grâce aux flèches ▼ et ▲.

INFORMATION :

Vous pouvez ainsi programmer 5 plages horaires. Ces heures peuvent être quotidiennes, de 00h00 à 23h59, pour une utilisation en phase de traite ou peuvent également être utilisées pour une désactivation nocturne en réglant l'heure de retour (arrêt à partir de 22.00 et redémarrage à partir de 06.00).

6.5 Configuration des lignes (installateur)

6.5.1 Configuration de la ventilation de la ligne 1

Appuyer simultanément sur ▲ et **FAN 1**. Le message **CON.F.1** apparaît sur l'afficheur.
Appuyer sur **WIND** pour faire défiler le menu de configuration.

Paramètres de la ventilation de la ligne 1 :

SP.Lo.1 = % de la limite de vitesse minimale de démarrage. Cela correspond à la rampe d'accélération. Autrement dit la vitesse à laquelle les ventilateurs vont tourner lorsque les seuils de température et de THI sont en-dessous des minimums saisis par l'utilisateur.

SP.Hi.1 = % de la vitesse maximale autorisée. Cela correspond à la vitesse maximale à laquelle peuvent tourner les ventilateurs, en fonction des seuils de température et de THI saisis par l'utilisateur.

Star.1 = % de la vitesse minimale. Cela correspond à la vitesse à laquelle vont tourner les ventilateurs lors de leur déclenchement lorsque les seuils de température et de THI saisis par l'utilisateur sont atteints.

InPu.1 = % point de départ. Cela correspond à la latitude par rapport aux consignes saisies par l'utilisateur. Par exemple, si l'utilisateur entre en consigne 22°C et que nous avons saisi en paramètre 10%, cela signifie que les ventilateurs s'enclencheront à 24.2°C.

Paramètres de la ligne de l'anémomètre :

BLo.V.1 = Arrêt / Limitation ventilation 1 (0-10V)

OFF = désactivé (pas de blocage 0-10V)

ON = actif (éteint la brumisation 1, ensuite éteint / limite la ventilation 1 (0-10V))

Paramètres de la ventilation auxiliaire de la ligne 1 :

BL.AU.1 = Arrêt de la ventilation auxiliaire 1 au début de la brumisation 1 Fonction permettant régler un travail simultané ou non de la ventilation auxiliaire et de la brumisation

OFF = désactivé (pas de verrouillage du ventilateur 1)

ON = actif (au début de la brumisation, éteindre la ventilation auxiliaire 1)

T.dEC.1 = Temps d'avance de l'arrêt du ventilateur au début de la brumisation (0-120 sec)
Temps de décalage entre l'arrêt de la ventilation auxiliaire et le démarrage de la brumisation.

L.Min.1 = Pourcentage minimum de ventilation au début de la brumisation (0-100%)

6.5.1 Configuration de la brumisation de la ligne 1

Appuyer simultanément sur ▲ et **H₂O 1**. Le message **CON.H.1** apparaît sur l'afficheur.
Appuyer sur **WIND** pour faire défiler le menu de configuration.



Paramètres de la brumisation de la ligne 1 :

T.on.1 = Plage horaire de fonctionnement

_T.of.1 = Temps de pause minimal

-T.of.1 = Temps de pause maximal

D.H2O.1 = Hystérésis démarrage / arrêt brumisation

6.5.2 Configuration de la ventilation de la ligne 2

Appuyer simultanément sur ▲ et **FAN 2**. Le message **CON.F.2** apparaît sur l'afficheur.

Appuyer sur **WIND** pour faire défiler le menu de configuration.

Paramètres de la ventilation de la ligne 2 :

SP.Lo.2 = % de la limite de vitesse minimale de démarrage. Cela correspond à la rampe d'accélération. Autrement dit la vitesse à laquelle les ventilateurs vont tourner lorsque les seuils de température et de THI sont en-dessous des minimums saisis par l'utilisateur.

SP.Hi.2 = % de la vitesse maximale autorisée. Cela correspond à la vitesse maximale à laquelle peuvent tourner les ventilateurs, en fonction des seuils de température et de THI saisis par l'utilisateur.

Star.2 = % de la vitesse minimale. Cela correspond à la vitesse à laquelle vont tourner les ventilateurs lors de leur déclenchement lorsque les seuils de température et de THI saisis par l'utilisateur sont atteints.

InPu.2 = % point de départ. Cela correspond à la latitude par rapport aux consignes saisies par l'utilisateur. Par exemple, si l'utilisateur entre en consigne 22°C et que nous avons saisi en paramètre 10%, cela signifie que les ventilateurs s'enclencheront à 24.2°C.

Paramètres de la ligne de l'anémomètre :

BLo.V.2 = Arrêt / Limitation ventilation 2 (0-10V)

OFF = désactivé (pas de blocage 0-10V)

ON = actif (éteint la brumisation 2, ensuite éteint / limite la ventilation 2 (0-10V))

Paramètres de la ventilation auxiliaire de la ligne 2 :

BL.AU.2 = Arrêt de la ventilation auxiliaire 2 au début de la brumisation 2 Fonction permettant régler un travail simultané ou non de la ventilation auxiliaire et de la brumisation

OFF = désactivé (pas de verrouillage du ventilateur 2)

ON = actif (au début de la brumisation, éteindre la ventilation auxiliaire 2)

T.deC.2 = Temps d'avance de l'arrêt du ventilateur au début de la brumisation (0-120 sec)
Temps de décalage entre l'arrêt de la ventilation auxiliaire et le démarrage de la brumisation.

L.Min.2 = Pourcentage minimum de ventilation au début de la brumisation (0-100%)

REL.F.1 = Dupliquer les réglages de la ligne de ventilation 1 à la ligne de ventilation 2

OFF = Sans rapport (réglages **SET** sur la touche **SET FAN 2**)

ON = duplication effective (réglages **SET FAN 2** identiques à SET FAN 1) **SET** est réglé uniquement sur la touche **SET FAN 1**. Appuyer sur la touche **SET FAN 2** pour afficher **REL**.

6.5.3 Configuration de la brumisation de la ligne 2

Appuyer simultanément sur ▲ et **H2O 2**. Le message **CON.H.2** apparaît sur l'afficheur.
Appuyer sur **WIND** pour faire défiler le menu de configuration.

Paramètres de la brumisation de la ligne 2 :

T.on.2 = Plage horaire de fonctionnement

_T.of.2 = Temps de pause minimal

-T.of.2 = Temps de pause maximal

D.H2O.2 = Hystérésis démarrage / arrêt brumisation

REL.H.1 = Dupliquer les réglages de la ligne de brumisation 1 à la ligne de brumisation 2

OFF = sans rapport (réglages **SET** sur la touche **SET H2O 2**)

ON = duplication effective (réglages **SET H2O 2** identiques à **SET H2O 1**) **SET** est réglé uniquement sur la touche **SET H2O 1**. Appuyer sur la touche **SET H2O 2** pour afficher **REL**.

6.5.4 Configuration de l'anémomètre

Appuyer simultanément sur ▲ et **WIND**. Le message **Con.wi** apparaît sur l'écran.

Appuyer sur pour faire défiler le menu de configuration. Les différentes fonctions sont :

AN.F.1 = OFF / ON Activation la ligne de ventilation 1 (0-10V) **FAN1** et de la ligne auxiliaire de ventilation 1 **AUX1**

AN.F.2 = OFF / ON Activation la ligne de ventilation 2 (0-10V) **FAN2** et de la ligne auxiliaire de ventilation 2 **AUX2**

AN.H.1 = OFF / ON Activation de la ligne de brumisation 1 **H2O1**

AN.H.2 = OFF / ON Activation de la ligne de brumisation 2 **H2O2**

OFF signifiant la commande d'arrêt - **ON** signifiant la commande de démarrage.

6.6 Données d'enregistrement

6.6.1 Consulter des données

Appuyer sur la touche ▲, pour afficher la température maximale / le THI atteint(e).

Appuyer sur la touche ▼, pour afficher la température minimale / le THI minimal atteint(e).

6.6.2 Réinitialiser des données

Maintenir la touche ▼ enfoncée pendant plus de 5 secondes. Le message **CLEAR :**

RESET OF THE DATA apparaît sur l'afficheur.

Définir dans les UTILITAIRES ce que l'enregistrement doit afficher (TEMPERATURE ou THI
--- Par. REC = ° C / THI).

6.6.3 Paramétrer des données secondaires

Maintenir les touches ▼ et ▲ enfoncées simultanément pendant plus de 5 secondes. 5 lignes apparaissent sur l'écran. Maintenez la pression jusqu'à ce que **PA.GEN** apparaisse sur l'afficheur.

Appuyer sur **WIND** pour faire défiler les fonctions.

Les différentes fonctions sont :

Cor.P.1 = correction de la sonde de température 1 (PROBE1)

Cor.P.2 = correction de la sonde de température 2 (PROBE2)

Cor.H.u. = correction de la sonde d'humidité

SCAL = échelle de lecture ° C / ° F

H.targ (offset) = es.0.958 Données cibles à l'humidité (entrez la valeur rapportée dans le capteur)

H.SLoP. = es.30.68 Données cibles à l'humidité (entrez la valeur rapportée dans le capteur)

H.- ° C- = ° 25.0 Température de fonctionnement du capteur d'humidité

A.Lo.t.1 = Valeur d'alarme Température minimale de la sonde 1

A.Hi.t.1 = Valeur d'alarme Température maximale de la sonde 1

A.Lo.t.2 = Valeur d'alarme Température minimale de la sonde 2

A.Hi.t.2 = Valeur d'alarme Température maximale de la sonde 2 $\square$ t.H.i.L.1 = Valeur d'alarme minimale THI 1

t.H.i.H.1 = Valeur d'alarme maximale THI 1

t.H.i.L.2 = Valeur d'alarme minimale THI 2

t.H.i.H.2 = Valeur d'alarme maximale THI 2

Inp. = Nombre de capteurs de l'anémomètre

Circ. = 440 mm de circonférence de l'anémomètre

Unit. = Unité de mesure

- 0 = mt / sec.
- 1 = nœuds
- 2 = Km / h
- 3 = Miles / h

DiF = 1.0 anémomètre différentiel

Rit. = Délai de 60 secondes pour le redémarrage de la ventilation (voir chapitre sur l'anémomètre)

t.Int. = Temps d'intégration 0-10V

V.HuMi = Affichage de l'humidité sur l'écran

V.Wind = Affichage de la vitesse d'air sur l'écran

V.tHi.1 = Affichage du THI 1 sur l'écran

V.tHi.2 = Affichage du THI 2 sur l'écran

LINE 1 = Réglage du mode d'utilisation LIGNE 1 (avec : TEMP.1 PROBE - TEMP.2 PROBE - THI 1 THI 2)

LINE 2 = Réglage du mode d'utilisation LIGNE 2 (avec : TEMP.1 PROBE - TEMP.2 PROBE - THI 1 THI 2)

S.H2O = Réglage du mode de fonctionnement de la brumisation (SING = Les deux lignes de brumisation fonctionnent de manière indépendante)

Conc = Les deux lignes de brumisation fonctionnent une par une (si une ligne de brumisation fonctionne, l'autre est à l'arrêt et attend la fin de la première avant de démarrer)

H2O-1 = activation de la ligne de brumisation 1 SHOWER 1 (OFF = brumisation non active ON = brumisation active)

H2O-2 = activation de la ligne de brumisation 2 SHOWER 2 (OFF = brumisation non active ON = brumisation active)

FAN-1 = activation de la ligne de ventilation 1 (OFF = ventilation non active ON = ventilation active)

FAN-2 = activation de la ligne de ventilation 2 (OFF = ventilation non active ON = ventilation active)

YEAR = Saisir l'année en cours sous le format 20XX

Mont. = Saisir le mois en cours sous le format 1/12

Day = Saisir le jour actuel sous le format 0/31

Hour = Saisir l'heure actuelle sous le format 0/24

Minut. = Saisir les minutes actuelles sous le format 0/60

NET = 0/1 Activer la communication série (0 OFF - 1 ON) pour la commande à distance du MASTER FARM-COWS

Addr = 1/12 Définir le code d'adresse pour la télécommande MASTER FARM-COWS

Baud. = Vitesse de communication **NE PAS MODIFIER**

T.rS. = Temps de transmission **NE PAS MODIFIER**

REC (record) = Affichage de la température et du THI maximum et du minimum de la journée

t.Int.H. = temps d'intégration de la sonde d'humidité

7 • Entretien et maintenance

7.1 Stockage de l'appareil

En cas d'arrêt prolongé, maintenez-le dans des conditions adaptées pour éviter toute détérioration. Nettoyez l'ensemble, contrôlez son état général et protégez les orifices ainsi que les raccordements. Veillez également à protéger le câble d'alimentation et à éviter toute contrainte mécanique.

7.2 Protection de l'appareil

Stockez l'équipement dans un endroit propre, sec et à l'abri des chocs, du gel, des rayons du soleil et des températures extrêmes. Assurez-vous que le matériel est correctement positionné pour éviter toute déformation. Avant toute remise en service après une période d'arrêt, effectuez une vérification complète de l'installation (étanchéité, connexions électriques) afin de garantir un fonctionnement sûr et optimal.

7.3 Responsabilité de l'utilisateur

L'utilisateur est responsable du maintien de l'appareil dans son état d'origine, conformément aux conditions d'installation, d'utilisation et d'entretien définies par le fabricant. Toute modification, déplacement ou intervention non autorisée sur l'appareil dégage le fabricant de toute responsabilité. L'utilisateur doit veiller au respect de la réglementation en vigueur et à la réalisation des opérations d'entretien par du personnel habilité.

7.4 Pièces détachées

Les pièces détachées sont primordiales pour la maintenance et la réparation. Elles permettent de prolonger la durée de vie et d'assurer le bon fonctionnement de votre appareil sans avoir à le remplacer totalement. Il est conseillé de remplacer les éléments défectueux uniquement avec des pièces d'origine ou certifiées par le fabricant, afin de garantir leur compatibilité et leur sécurité. Ces pièces doivent être remplacées dans des centres d'assistance prévus à cet effet ou par un personnel qualifié (voir § 3.2).

8 🔍 • Incidents de fonctionnement

PROBLÈMES	CAUSES	SOLUTIONS
Les ventilateurs ne démarrent pas	Seuil de température ou de THI non atteint	Contrôlez les valeurs mesurées et vérifiez les seuils de démarrage programmés.
	Ligne de ventilation FAN 1 ou FAN 2 désactivée	Vérifiez que la ligne concernée est activée dans les paramètres du boîtier.
	Plage horaire programmée imposant l'arrêt	Vérifiez les plages horaires et modifiez la programmation si nécessaire.
Les ventilateurs fonctionnent mais leur vitesse n'augmente pas correctement.	Seuils de départ et de fin mal réglés	Vérifiez les valeurs de température et de THI définies pour le démarrage et la vitesse maximale.
	Limites de vitesse mal configurées	Vérifiez les paramètres SP.Lo , SP.Hi et Star de la ligne concernée
Les ventilateurs s'arrêtent automatiquement	Vitesse d'air supérieure au seuil de l'anémomètre	Contrôlez la vitesse d'air mesurée et le seuil programmé. Attendez que les conditions permettent le redémarrage.
	Fonction de blocage par anémomètre activée	Vérifiez la configuration de l'anémomètre et les fonctions AN.F.1 / AN.F.2 concernées
La ventilation auxiliaire ne fonctionne pas.	Ventilation auxiliaire arrêtée lors du démarrage de la brumisation	Vérifiez le paramètre BL.AU.1 / BL.AU.2 et le fonctionnement simultané ventilation/brumisation configuré.
La brumisation ne démarre pas.	Seuil de température ou de THI non atteint	Vérifiez les seuils de déclenchement de la ligne de brumisation concernée
	Ligne H2O désactivée	Vérifiez que H2O-1 ou H2O-2 est réglé sur ON
	Arrêt provoqué par l'anémomètre	Vérifiez le seuil de vitesse d'air et la configuration AN.H.1 / AN.H.2 .
Le boîtier présente un comportement anormal après modification des paramètres	Configuration incorrecte	Vérifiez les paramètres modifiés. En dernier recours, effectuez une réinitialisation de l'automate. Attention : cette opération rétablit la configuration d'usine
La température ou l'humidité affichée semble incorrecte	Perturbations électromagnétiques	Vérifiez les paramètres Cor.P.1 , Cor.P.2 et Cor.H.u.

9 Environnement



Le symbole de gauche apposé sur le(s) produit(s) et/ou les documents d'accompagnement indiquent que l'appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers. Pour un recyclage, un traitement ou une récupération appropriée, ces produits doivent être déposés dans des points de collecte désignés. En les éliminant séparément, vous contribuez à la réutilisation de ces équipements et à la prévention de la pollution environnementale. Veuillez contacter l'autorité locale pour connaître les modalités d'élimination conformes aux réglementations en vigueur.



En tant que professionnels, vous êtes tenus de trier séparément les déchets, y compris les emballages, accessoires et matériaux de logistique (cartons, plastiques, palettes). Ces éléments doivent être apportés à un centre de recyclage et éliminés de manière compatible avec l'environnement. Lorsque le produit atteint la fin de sa durée de vie et devient inutilisable, il est essentiel de vidanger les fluides (si nécessaire) dans des conteneurs approuvés, puis de jeter le produit et les fluides conformément aux réglementations locales.

10 Garantie

Nos marchandises, à l'exception des pièces d'usure, sont garanties contre tout défaut de fabrication pendant une durée de 2 ans, à l'exception des réservoirs fuel, huile, AdBlue® et B100 ayant un volume de stockage supérieur ou égal à 750 L qui sont garanties 10 ans. Pour les matériels ou parties de matériels n'étant pas de notre fabrication, la garantie se limite à celle du constructeur. Notre responsabilité est limitée au remplacement ou à la remise en état de pièces ou appareils reconnus défectueux à condition que ceux-ci nous soient retournés port payé. Les retours d'articles sous garantie devront obligatoirement être accompagnés des bons de garantie correspondante et de la photocopie de notre facture de vente. Sans ces justificatifs, la garantie sera refusée. Toute modification apportée par l'acheteur soit dans la forme, soit dans la destination de nos marchandises en gage la responsabilité de celui-ci et le privera de tout recours en garantie. La garantie ne sera pas applicable si les conditions d'utilisation du matériel, conformément aux recommandations de la documentation, n'ont pas été respectées. La réparation d'un article sous garantie n'entraîne pas la prolongation de la période de garantie. L'acheteur s'engage à ne demander aucune indemnité ou dommages et intérêts pour quelques causes que ce soit. Tous les coûts de transport et de réparation sont à la charge du client. La réparation sera faite après acceptation du devis SAV. Au-delà de 3 mois (date d'émission du devis), sans réponse écrite, nous considérons votre accord pour la destruction du matériel. Au-delà de ces 3 mois, aucune réclamation, aucun avoir ou autre compensation financière ne pourra être formulé.



11 Notes

[illegible]

[illegible]

[illegible]



RENSON - U2R

ZA Actipôle 2 – Avenue de la Solette
59554 RAILLENCOURT-ST-OLLE
France

Site internet : www.renson.fr
Tél. : 03.27.72.94.94
E-mail : contact@u2r.fr

RENSON - ÉLEVAGE

5 rue Félix Depail
35250 CHEVAIGNÉ
France

Site internet : www.renson.fr
Tél. : 02.99.25.39.38
E-mail : contact-elevage@u2r.fr